



*Regione Campania  
Al Capo Ufficio Legislativo  
del Presidente*

Al Direttore Generale Attività Legislativa  
del Consiglio Regionale della Campania

GIUNTA REGIONALE DELLA CAMPANIA  
Uffici di Diretta Collaborazione del Presidente  
GABINETTO

Prot.2020 - 0034832 /UDCP/GAB/UL del 21/12/2020 U

Paccicolo,VARIL

SEDE

**Oggetto:** Interrogazione consiliare a risposta scritta di cui al R.G. n. 40.

Si trasmette, in allegato, il riscontro della *Centrale Operativa Territoriale 118 dell'ASL Napoli 1 Centro* fatto pervenire dalla Direzione Generale per la *Tutela della salute e il coordinamento del sistema sanitario regionale* in ordine alla interrogazione in oggetto a firma del Consigliere regionale Francesco Emilio Borrelli (Più Europa - Liberaldemocratici – Moderati - Europa Verde).

Prof. Avv. Alfonso Celotto



U.O.C. Centrale Operativa Territoriale 118

Napoli e Isola di Capri  
Direttore Dott. Giuseppe Galano

Tel. 0815463683-0812296079

Fax 0812296083-0815464074

centraleoperativa118corecotna@gmail.com

g.galano4@libero.it



Napoli 10/12/2020  
Prot. n. 1918/20

Alla Direzione Generale per la Tutela  
della Salute e il Coordinamento del S.S.R.  
E p. c. All'U.O.C. Affari Generali  
Al Direttore Generale  
Dott. Ing. Verdoliva C.  
ASL Napoli 1 Centro  
LORO SEDI

Oggetto : Relazione su evento del 30/11/2020 n. 20279276.

In riscontro alla richiesta di chiarimenti, al fine di valutare le attività svolte e i comportamenti adottati, questa direzione ha acquisito la documentazione sulle attività svolte, eseguendo le opportune indagini e verifiche sull'evento del giorno del 30/11/2020 n. 20279276, che ha coinvolto il sig.ra [REDACTED]

Come riferito nelle relazioni allegate dal Medico Coordinatore di turno, Dott. [REDACTED], presente in COT 118 Napoli Centro il 30/11/2020 e dal Dott. [REDACTED], capo equipe della Postazione 118 "S. Gennaro", la C.O.T. 118 veniva contattata telefonicamente attraverso il numero unico 118 alle ore 06.44, per una richiesta di soccorso per parto in casa prematuro, al VI° mese di età gestazionale, avvenuto in Napoli in [REDACTED]

Come verificato anche nelle registrazioni telefoniche del sistema informatico di Centrale, immediatamente l'Operatore di Centrale, dedicato alla ricezione delle chiamate, come da Protocolli Operativi e Linee Guida, dopo una breve ma completa processazione e triage telefonico, accertati gli avvenimenti e la disponibilità della Postazione SAUT "S. Gennaro", attribuiva il codice di gravità, nel caso di specie "Rosso", e prontamente iniziava le attività procedurali per l'invio dell'ABZ di tipo A (Medicalizzata) disponibile, che allertata alle ore 06.46 veniva immediatamente inviata sul posto.

Come si evince dalla relazione allegata del Medico di Centrale, il marito della sig.ra [REDACTED] riferiva che la moglie era affetta da COVID 19 e l'Operatore di Centrale consigliava di coprire il neonato per evitargli l'ipotermia, tali informazioni venivano trasmesse all'equipaggio dell'ABZ.

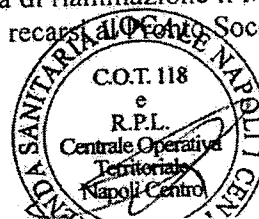
L'ABZ "S. Gennaro" ricevuta l'attivazione, come da protocollo ha eseguito la vestizione con i DPI (Dispositivi Protezione Individuale) per la protezione da agenti patogeni, in dotazione, nel contempo la Centrale, in continuo contatto telefonico, aggiornava l'equipaggio sulla destinazione dei pazienti, che per il tipo di patologia e le condizioni venivano identificati nei PP.OO. Cardarelli e Monaldi per l'ulteriore assistenza avanzata.

C'è da sottolineare che i tempi di vestizione si sono sommati ai tempi di trasferimento, i quali hanno portato l'arrivo su luogo dell'ABZ alle ore 07.13.

L'ABZ trovava inoltre difficoltà, per le barriere architettoniche, ad entrare in [REDACTED] v. relazione Medico ABZ, per cui l'equipaggio era costretto a proseguire a piedi con tutti i presidi e le attrezzature, aggiungendo altri tempi al trasferimento.

Il Dott. [REDACTED] nella sua relazione espone dettagliatamente gli accadimenti e le procedure assistenziali, descrivendo il neonato in arresto cardio circolatorio e la madre in apparenti discrete condizioni, ma con copiose perdite ematiche tra i genitali. L'equipe procedeva prontamente alla rianimazione cardio polmonare del neonato e a medicare e tamponare la madre.

Come da descrizione le attività di rianimazione e assistenziali dei due pazienti continuavano in ABZ, purtroppo alle 07.50, dopo aver esperito tutte le manovre e le attività di rianimazione il Medico di ABZ comunicava alla Centrale il decesso del neonato, per cui decideva di recarsi al Pronto Soccorso ostetrico dell'AOU Federico 2.



Ritengo opportuno rammentare che la normativa vigente (DPR 27/03/92; Atto Intesa Stato-Regioni 17/05/96; Legge Regionale n. 2/94; Linee Guida SIS 118-Società Italiana Sistema 118) non prevede per il Trasporto Primario 118 la dotazione della culla termica, che come da Decreto è riservata al Trasporto Secondario STEN (DCA n. 62 05/07/2018), il servizio dedicato al trasporto neonati dai Centri Nascita (SPOKE) ai Centri di II° livello (HUB) dotati di TIN (Terapia Intensiva Neonatale) e/o di Patologia Neonatale, confermato dalla Nota della Direzione Generale per la Tutela della Salute e il Coordinamento del S.S.R., prot. 2019. 0177146 del 19/03/2019.

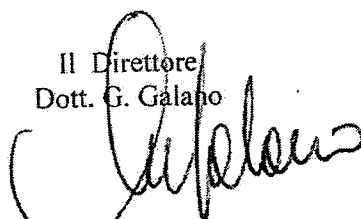
Tutte le comunicazioni sono avvenute su linee telefoniche registrate sul sistema informatico di Centrale, dalla Scheda di Centrale si evincono i tempi e i fatti accaduti, che a parere dello scrivente hanno garantito l'assistenza, rispettando i Protocolli Operativi e le Linee Guida.

Tanto è dovuto.

Si rimane a disposizione per eventuali ulteriori chiarimenti e ci rendiamo disponibili ad ogni utile contributo.

Distinti saluti

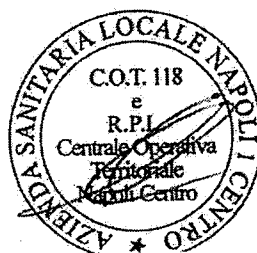
Il Direttore  
Dott. G. Galano



ASL NAPOLI CENTRO  
UOC COT 118 - ATTIVITA' TERRITORIALI  
Il Direttore  
Dott. Giuseppe Galano

Si allegano:

- Scheda di Centrale;
- Relazione Medico Coordinatore di Centrale;
- Relazione Medico di Postazione "S. Gennaro";
- Verbale di acquisizione Questura di Napoli-Commissariato PS "Arenella".





# CENTRALE OPERATIVA 118 NAPOLI

SCHEDA DI CENTRALE

Emergenza / Totale Pazienti  
20279276/1

Ricezione  
\*\*\*\*\*

Data/ora emergenza  
30/11/2020 06.46.04

Provenienza **PRIVATO**  
Distretto \*\*\*\*\*  
Giudizio di Sintesi **KC14R (D.M. Ministro della Sanità 15.5.1992 e segg.)**  
Luogo Pubblico -  
Indirizzo [REDACTED]  
Località - Comune [REDACTED] - **NAPOLI (NA)**  
Riferimento -  
Telefono [REDACTED]  
  
Motivo Chiusura -  
Data Chiusura **30/11/2020 10.18.06**  
Intervista **UNICO PAZIENTE COINVOLTO 1**  
Note Evento **RIF PARTO SPONTANEO AL 6 MESE DI GRAVIDANZA**  
Carto Info

Emergenza/Paziente Nr.	20279276/1	Trasportato Da	CRI - S. GENNARO
Cognome e nome	[REDACTED]	Età e sesso	[REDACTED] ANNI
Destinazione	FEDERICO II	Reparto/PS	
Valutazioni Sanitarie	(3) - CRI - S. GENNARO	Note sul paziente	ESPELSIONE DI FETO PREMATURO 24 SETT FETO IN ARRESTO CARDIOPOLMONARE CON RIANIMAZIONE ORE 7.50 COSTATAZIONE DEL DECESSO DEL FETO

## Attivazione

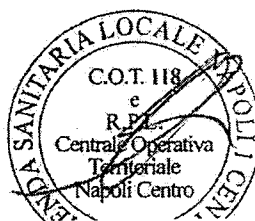
Parlato con/Telefono --  
Servizio non effettuato  
Accompagnato da  
Sintomi paziente **N3 - TRASPORTO IN PRONTO SOCCORSO**

Attrezzatura  
Esito

MEZZO INVIATO: CRI - S. GENNARO MSA MED-INF \*\*\*\*\*

Tempi di Intervento		
Invio	30/11/2020 06.46.15	*****
Partenza	30/11/2020 06.47.46	*****
Arrivo su luogo	30/11/2020 07.13.48	*****
Partenza dal luogo	30/11/2020 08.35.09	*****
Destinazione1	30/11/2020 08.35.14	- FEDERICO II





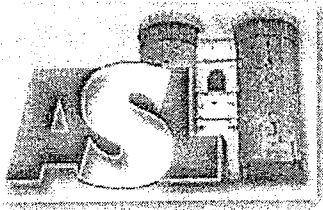


# CENTRALE OPERATIVA 118 NAPOLI

STORIA EVENTO - EMERGENZA nr.20279276

Data	Descrizione	Operatore
30/11/2020 06.44.51	Inizio Intervista.	*****
30/11/2020 06.46.04	Registrazione Evento. Indirizzo: [REDACTED] nr. 11 Località: SAN LORENZO Comune: NAPOLI (NA) Telefono: [REDACTED] Giudizio di sintesi: KC14R Elenco sintomi : UNICO PAZIENTE COINVOLTO 1 Tipo di invio : IMMEDIATO Allarme entro le ore : 06:47:04	*****
30/11/2020 06.46.15	Invio mezzo CRI - S. GENNARO Mezzi proposti Proposta Statica ASL - AEROPORTO - null - 1 ASL P. NAZIONALE - null - 1 CRI - LOR.CRISPI - null - 4 ASL - PONTICELLI - null - 5 CRI - S. GENNARO - null - 5 ASL - FERROVIA - null - 99 Proposta Dinamica ASL P. NAZIONALE (N.D.C.) - null - 900.59m (659.1m) ASL - FERROVIA - null - 1126.29m (823.93m) CRI - S. GENNARO - null - 2245.49m (1634.25m) ASL - AEROPORTO - null - 3407.9m (2622.41m) CRI - LOR.CRISPI - null - 5047.92m (4164.74m) ASL - PONTICELLI - null - 8028.28m (6883.23m) BRY - CAPRI B - null - 0m (34261.47m) BRY - CAPRI - null - 0m (34281.96m)	*****
30/11/2020 06.47.01	Modifica Evento. Indirizzo: [REDACTED] Località: SAN LORENZO Comune: NAPOLI (NA) Telefono: [REDACTED] Giudizio di sintesi: KC14R Elenco sintomi : UNICO PAZIENTE COINVOLTO 1 Note: RIF PARTO SPONTANEO AL 6 MESE DI GRAVIDA SESTO Tipo di invio : IMMEDIATO Allarme entro le ore : 06:47:04	*****
30/11/2020 06.47.46	Partenza mezzo CRI - S. GENNARO	*****
30/11/2020 06.51.34	Modifica Evento. Indirizzo: [REDACTED] Località: SAN LORENZO Comune: NAPOLI (NA) Telefono: [REDACTED] Giudizio di sintesi: KC14R Elenco sintomi : UNICO PAZIENTE COINVOLTO 1 Note: RIF PARTO SPONTANEO AL 6 MESE DI GRAVIDANZA Tipo di invio : IMMEDIATO Allarme entro le ore : 06:47:04	*****
30/11/2020 07.13.48	Arrivo sul luogo del mezzo CRI - S. GENNARO	*****
30/11/2020 08.35.09	Partenza dal luogo del mezzo CRI - S. GENNARO	*****
30/11/2020 08.35.14	Arrivo in ospedale FEDERICO II del mezzo CRI - S. GENNARO	*****
30/11/2020 08.41.48	Invio mezzo CRI - GESU NUOVO Mezzi proposti Proposta Statica CRI - GESU NUOVO - null - 3 CRI - C. EUROPA - null - 5 ASL - FERROVIA - null - 99	*****
30/11/2020 08.41.57	Partenza mezzo CRI - GESU NUOVO	*****
30/11/2020 09.37.58	Intervento cancellato CRI - GESU NUOVO	*****
30/11/2020 10.16.55	Modifica dati paziente 1: Valutazione sanitaria: CRI - S. GENNARO (3) esito del servizio: N3 - TRASPORTO IN PRONTO SOCCORSO	*****
30/11/2020 10.16.55	Inserimento dati paziente 1: cognome: [REDACTED] nome: [REDACTED] eta': [REDACTED] ANNI mezzo: CRI - S. GENNARO ospedale: FEDERICO II Note: ESPELSIONE DI FETO PREMATURO 24 SETT FETO IN ARRESTO CARDIOPOLMONARE CON RIANIMAZIONE ORE 7.50 COSTATAZIONE DEL DECESSO DEL FETO	*****
30/11/2020 10.18.04	Chiusura intervento del mezzo CRI - S. GENNARO	*****
30/11/2020 10.18.06	Chiusura emergenza. -	*****





**Azienda Sanitaria Locale Napoli 1 Centro**  
U. O. C. CENTRALE OPERATIVA TERRITORIALE 118  
ATTIVITA' TERRITORIALI  
NAPOLI CENTRO E ISOLA DI CAPRI  
Direttore: Dr. Giuseppe Galano  
e-Mail: [centraleoperativa118corecotna@gmail.com](mailto:centraleoperativa118corecotna@gmail.com)  
[g.galano4@libero.it](mailto:g.galano4@libero.it)  
[cot118@pec.aslna1centro.it](mailto:cot118@pec.aslna1centro.it)



Napoli, 10.12.2020  
Prot.: 152/TS/20

Al Direttore U.O.C. C.O.T. 118 ed Attività Territoriali  
dr. G. Galano

**Oggetto: Relazione evento 20279276**

Come da sua richiesta si relaziona circa l'evento in oggetto occorso in data 30.11.2020.

Alle ore 06:44 giunge in C.O.T. 118 Napoli 1 Centro telefonata di signore che comunica circa il parto in casa della moglie al VI mese di età gestazionale in ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~. Dopo 1 minuto, terminato il Triage telefonico, si è immediatamente provveduto ad inviare Autoambulanza di Tipo Avanzato (Tipo A) con Autista Soccorritore, Infermiere Professionale e Medico della Postazione S. Gennaro.

Contestualmente, nelle more di arrivo dell'Autoambulanza, fin dalla prima richiesta di soccorso, l'Operatrice CPSI di Centrale (sig. ~~XXXXXXXXXXXX~~), avendo ricevuto notizie circa la vitalità del neonato, consigliava di coprire il piccolo, evitandogli eventuale ipotermia.

Corre l'obbligo sottolineare che, nel corso della telefonata di allertamento, il marito della signora ha specificato che la moglie fosse COVID positiva. Tale fondamentale informazione è stata trasmessa all'equipaggio dell'autoambulanza che, come protocollo vuole, ha provveduto ad indossare prima i D.P.I. (Dispositivi di Protezione Individuale) per la protezione da agenti patogeni. Questo doveroso adempimento ha implicato che i tempi di vestizione si siano sommati al trasferimento, con l'arrivo sul posto dell'autoambulanza alle ore 07:13. Ciononostante i tempi, comunque, possono essere considerati non eccedenti gli standard.

Infine è d'obbligo rammentare che la normativa vigente non prevede l'autoambulanza 118 Trasporto Primario con culla termica che è riservata, come da normativa vigente, allo STEN, Trasporto Neonatale Secondario tra centri nascita (SPOKE) e T.I.N. (HUB).

Tutto quanto detto è conforme alle procedure ed ai protocolli di questa C.O.T. Napoli Centro

Il medico Coordinatore

Dr. M. ~~XXXXXXXXXX~~



Dott. [redacted]  
medico - chirurgo  
O.M. Napoli I  
Dirigente medico ASL Na I, centro  
medicina e chirurgia di urgenza e accettazione di pronto soccorso  
mobile phone 368 489911  
e-mail: [redacted]

oggetto: relazione di servizio n° 20219276 del 30/11/2020 postazione 118 San Gennaro

il sottoscritto Dott. [redacted] dipendente della ASL Napoli I centro presso UOC centrale operativa territoriale 118 e attività territoriali, con qualifica di dirigente medico di medicina e chirurgia di accettazione e pronto soccorso in servizio presso la postazione 118 San Gennaro Vomero, relaziono in merito all'intervento in oggetto quanto segue:

Alle ore 06.46 del 30/11/2020, presso la postazione San Gennaro in cui ero il medico di turno, giungeva una telefonata da parte della COT 118 Napoli su telefono di servizio 118, per un intervento sul territorio in [redacted] cognome [redacted] per un donna che aveva appena partorito un prematuro. Covid positiva, bambino piangente. Tale telefonata era materialmente ricevuta da Aut. Soccorritore [redacted] in servizio in quel momento, il quale mi avvisava del servizio da svolgere.

Lungo il corridoio nel mentre ci stavamo recando in ambulanza per indossare i previsti DPI giungevano di seguito aut. Soccorritore [redacted] e inf. [redacted]. Entrambi si rendevano disponibili ad eseguire il soccorso in divenire, l'inf. [redacted] sostituiva quindi l'inf. [redacted].

Scesi tutti, durante la vestizione (ore 06.59) la COT ci aggiornava su destinazione di trasporto degli ammalati, Cardarelli per la madre e Monaldi TIN per il neonato. Appena indossati i previsti dpi partivamo per il target dell'intervento.

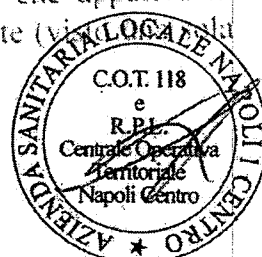
Alle ore 7.09 giungeva una nuova chiamata della COT Napoli che ci sollecitava un più veloce raggiungimento del target

alle ore 7.13, a seguito di nuova telefonata della COT, davo l'arrivo sul target.

L'ambulanza non riuscendo ad entrare in [redacted] era parcheggiata in via [redacted] scendevo quindi dal veicolo e mi recavo con zaino di soccorso al [redacted] guidato da persone affacciate al balcone, davo istruzioni all'infermiera di seguirmi e portare ossigeno in bombola nel mentre l'autista terminava le operazioni di parcheggio.

L'appartamento era sito al terzo piano e giuntovi trovavo la seguente scena

Donna di 25/30 anni supina su un letto con adagiato sul ventre un feto di circa 25-30 cm, peso 600 grammi circa; la donna era cosciente, ed in apparenti buone condizioni al "quick look", vi era copioso sangue tra i genitali ma non evidenti emorragie attive di importante valore clinico: situazione ben differente per il feto che appariva in arresto cardio circolatorio, con assenza di polsi, respirazione assente (vi [redacted])





apertura di gasping). tono muscolare assente, riflessi assenti, colorito della pelle pallido tranne in regione occipitale che si mostrava livida.

Il feto giaceva supino, come detto, sul ventre della madre avvolto in un asciugamano bianco ancora legato al cordone ombelicale non pulsante e di colorito bianco perlaceo.

Ho quindi iniziato la rianimazione del feto dando indicazioni all'infermiera nel frattempo di medicare e tamponare la madre.

Nel mentre della rianimazione apprendevo notizie di una rottura delle acque avvenuta attorno alle ore 6.00, seguente a dolori addominali iniziati prima (non ricordo se mi sia stato riferito l'inizio in nottata o poco prima della rottura delle acque), di un pregresso aborto terapeutico di una terapia a base di antibiotici e cortisonici per il covid. Al telefono il sig. [redacted] salito con noi nell'appartamento, parlava una persona qualificatasi come il ginecologo della sig.ra [redacted] madre del feto sottoposto a rianimazione.

Appena giunto l'autista soccorritore, con telo portaferiti, passavo il feto alla Infermiera con indicazione a proseguire la rianimazione e mi preparavo per il clampaggio del cordone e suo taglio; non avendo disponibilità immediata delle forbici le chiedevo agli astanti e lo tagliavo. In contemporanea la sig. [redacted] era trasferita su telo portaferiti e con l'aiuto del sig. [redacted] e l'autista soccorritore iniziavamo la discesa delle scale con la sig. [redacted] seguiti dall'Infermiera che proseguiva la rianimazione e un'altra persona di sesso femminile già presente sul posto che portava il nostro zaino. Lasciavamo la bombola di ossigeno portatile nell'abitazione non avendo modo di portarla con noi.

Alle ore 7.41 chiamavo la COT avvisandoli che ci saremmo recati presso il pronto soccorso ostetrico del Policlinico Federico II con il feto in arresto cardiaco. Durante il trasporto prendevo in consegna il feto e proseguivo la rianimazione durata sino alle 7.50 ora in cui non essendoci stata alcuna ripresa di segni vitali constatavo l'avvenuto decesso del feto. Dopo pochi minuti (orario non preciso in quanto non condizionato da alcun riscontro telefonico) giungevamo presso il Pronto soccorso ostetrico dopo contraddittorie indicazioni dateci; trasportavamo la barella con la sig. [redacted] ed era quindi accettata da un collega, cui fornivo indicazioni e informavo sull'accaduto e condizioni cliniche di feto (deceduto) e madre la quale nel frattempo aveva completato il secondamento.

Giungeva polizia sul posto allertata dal sig. [redacted] rilasciavo deposizione sull'accaduto.

in fede Dott. [redacted]

Napoli 03/12/2020



OK

QUESTURA DI NAPOLI  
COMMISSARIATO PS ARENELLA  
Squadra Investigativa  
Tel 081 2206111 fax 0812206120

Oggetto : Verbale di ~~ACQUISTO~~ Sequestro di :

FILE AUDIO 118 E SCHEDA INTERVENTO  
DEL 30.11.2020 VOCO ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

Redatto a carico di: ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ NAFI + NAFEI IL 18.1.58  
CPSI COT 118

L'anno 2020 addi 30 del mese di Novembre alle ore 11:45 negli Uffici del  
COT 118 noi

sottoscritti Uff.li ed di P.G. ISP. ~~XXXXXXXXXX~~ e Sov. ~~XXXXXXXXXX~~

diamo atto che alle ore odierne

c/o COT 118

~~XXXXXXXXXX~~, abbiamo proceduto al sequestro di quanto  
descritto su delega orale del Sost. Proc. Della Repubblica di Napoli dott. ~~XXXXXXXXXX~~

---/  
Quanto in ~~sequestro~~ ~~ACQUISTO~~ viene custodito presso questi uffici a disposizione dell'A. G.  
competente.

L.F.C.S.

N.B IL 02/12/2020 ORE 12:00 L'ASC ~~XXXXXXXXXX~~ ACQUISISCE ULTERIORI  
CD-ROM CONTENENTE TRACCIA AUDIO DEL REDEDITO EP. JOD. O.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

